

93005R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

## Scholarship 2012 Chinese

2.00 pm Friday 23 November 2012

### RESOURCE BOOKLET

Use this Resource Booklet to answer **Section Two: Speaking** on page 6 of Question Booklet 93005Q.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.**

## SECTION TWO: SPEAKING (16 MARKS)

Spend about 30 minutes reading this text and making notes in the spaces provided on pages 3 and 4.

### Glossed Vocabulary

宽容	kuānróng	tolerant
超过	chāoguò	exceed
凌驾于	Língjià yú	be above
赞赏	zànsǎng	praise
肯定	kěndìng	affirmation
管教	guǎnjiào	discipline
溺爱	nì'ài	spoil
主宰	zhǔzǎi	dominate

### READING TEXT: 虎妈教育

虎妈是一位住在美国的“中国妈妈”。虎妈认为,西方人对孩子的宽容 超过了对孩子的教育,所以给孩子们以严格的东方式的家庭教育更有助于他们未来的发展。要做好任何事情都需要努力,孩子们通常不会主动去努力,所以家长要“凌驾于孩子的选择之上”。她还说,当孩子们渐渐把一件事情做好时(无论是学数学、弹钢琴还是跳芭蕾),他们也会因获得越来越多的赞赏和肯定而变得自信起来,并且渐渐爱上做他们以前讨厌做的事,变无趣为有趣。于是她用“中国式”方法管教两个女儿,不准看电视或玩电脑游戏、写不完作业不让吃饭,不许参加活动,琴练不好就不准吃饭,不准女儿在练琴时喝水上厕所,不准在同学家留宿,每门功课至少得到A,等等。在这种严格的管教下她的女儿最终取得了优秀的成绩,变成了著名的钢琴演员。

对于虎妈的这种做法,有人认为,在孩子还没有自我思考能力的时候,严格教育对孩子成长有好处。所以虎妈的这种教育方法是好的。

也有人认为,不是每个人在任何学科都能取得成就的。比如,要想成为一个马拉松冠军,你除了要经过多年的努力以外,还要有一个能够适合马拉松的身体。而“虎妈”的教育方法不考虑个人的先天条件,认为每个人都有能力拿到金牌,在没拿到金牌前绝不能停止努力。

“虎妈”的“这不准”“那不准”的教育方法,几乎让孩子失去了生活中所有的可以自己作主选择的事情。这样的结果,孩子将很难懂得自己有选择的权力。在他们的成长过程中,他们会最终忘记自己究竟需要什么。为了讨母亲喜欢,甚至为了讨别人的喜欢,他们将永远做别人看重的事,说别人喜欢听的话。这样的人无论多么成功,都永远不会有真正的幸福,因为所有的这些成就,都不是出于真实的自我需要。

也有美国人认为,严教也不过是另外一种形式的溺爱罢了。虎妈的做法是在保护她的女儿,不让她们对将来进行自我选择,女儿们并不理解将来什么难,什么不难,这种判断能力被虎妈完全主宰。

**SPEAKING PREPARATION NOTES**

**SPEAKING PREPARATION NOTES****93005R**